

山田 本  
妙法蓮華經方便品第二試読

大坪 併治

1 「よそ、い」の右「」の

記号を施し、「したまひしゆりして」らしき仮名あり。「従三昧」の訓か。

3. 「近」の右「たまたま」あり。4. 「行」の右「たまたま」あり。

5 「精進」の右「したまひ」の訓あり。「精進名称」の左「オニしたまふ」との訓あり。

「聞成就」の左「きこ」はたまへりしをもちてなり」の訓あり。「甚深」の右「したまひ」の訓あれどよめず。

ア「譬喩」の左「ともちて」方便」の左「とを」し、右「たまたま」あり。

妙法蓮華經方便品第二

尔(の) 時(の) 去尊(の) 従(り) 三昧(の) 安詳(の) 而起(す) 告(ぐ) 舍利弗(の)、諸(の) 仏(の)、

智慧(の) 甚(だ) 深(く) 无(レ) 量(ハカ)。其(の) 智(の) 慧(の) 門(の) 難(し) 解(し) 難(し) 入(し)。一切(の) 声

聞(の)・辟支(の) 仏(の)、所(の) 不(レ) 能(レ) 知(る) コト。所(ゆ) 以(る) 者(は) 何(にか)、仏(ハ) 曾(シ) 親(シ) 近(シ) 百

千万億(の) 无(レ) 数(ハ)、諸(の) 仏(の)、盡(レ) 行(じ)、諸(の) 仏(の)、无(レ) 量(ハ)、道(の) 法(の)、勇(の) 猛(の)

精進(ニ) 名(カ) 稱(シ) 普(ク) 聞(ク)。成(レ) 就(ル) 甚(だ) 深(く) 未(レ) 曾(シ) 有(ル) 法(ト)、随(レ) 所(ト)

説(キ)、意(の) 趣(の) 難(し) 解(し)。舍(の) 利(の) 弗(の)、吾(の) 従(レ) 成(レ)、仏(ハ) 已(ハ) 来(ハ) 種(の) 種(の)、因

縁(ある) 種(の) 種(の)、譬(の) 喩(の)、廣(ク) 演(ス) 言(ハ) 教(ト)、无(レ) 数(ハ) 方(の) 便(の)、引(レ) 導(ル) 衆(の) 生(ノ)。

9. 「遠」の左「なう」

「量」の左「すいじん」あり。

10 闕・方・良・禪・定・脱

の左「と」・「昧」の左「とま」  
「入」の左「と」・「无」の左「し」  
あり。「成」の右「つ」の記号あり。

12 「説」の左「てし」あり。

「可」の右「又」あり。た小あり。「舍」は元末「合」とあるを「レ」の記号を施し、天に「舍」を記す。

13 「就」の右下「口」あり。

14 「不」の右「すら」説「右」  
「くも」あり。

17 「末」の右「さく」とあり。

令<sup>レ</sup>離<sup>レ</sup>諸<sup>ノ</sup>着<sup>ヲ</sup>。所以者何<sup>トナラバ</sup>。如来<sup>ハ</sup>方便<sup>ノ</sup>知見<sup>ノ</sup>波羅蜜

皆以<sup>ニ</sup>具足<sup>シ</sup>。舍利弗<sup>、</sup>如来<sup>、</sup>知見<sup>ハ</sup>廣大<sup>ク</sup>深遠<sup>ク</sup>。无量<sup>ク</sup>

无<sup>ク</sup>。闕<sup>レ</sup>。カト无所畏<sup>ト</sup>。禅<sup>ト</sup>定<sup>ト</sup>解脫<sup>ト</sup>三昧<sup>ト</sup>深<sup>ク</sup>入<sup>リテ</sup>无<sup>レ</sup>際<sup>。</sup>成<sup>ニ</sup>

就<sup>シ</sup>一切<sup>ノ</sup>未曾有<sup>ノ</sup>法<sup>。</sup>舍利弗<sup>、</sup>如来<sup>ハ</sup>能<sup>ク</sup>種種<sup>ニ</sup>分別<sup>シ</sup>。

巧<sup>ニ</sup>説<sup>キ</sup>諸法<sup>。</sup>言辞<sup>ニ</sup>柔柔<sup>ニ</sup>悦<sup>ニ</sup>可<sup>シ</sup>。衆心<sup>ヲ</sup>。舍利弗<sup>、</sup>取<sup>レ</sup>要<sup>ヲ</sup>

言<sup>ハ</sup>之<sup>。</sup>无量无边<sup>、</sup>未曾有<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>。仏<sup>ハ</sup>悉<sup>ク</sup>成就<sup>シ</sup>。止<sup>ム</sup>。舍利

弗<sup>、</sup>不<sup>レ</sup>須<sup>ニ</sup>復説<sup>ク</sup>。所以者何<sup>トナラバ</sup>。仏<sup>ハ</sup>所<sup>ニ</sup>成就<sup>シ</sup>。第一<sup>ニ</sup>希有<sup>ニ</sup>

難<sup>シ</sup>解<sup>ス</sup>之法<sup>ナリ</sup>。唯<sup>ニ</sup>仏<sup>ト</sup>与<sup>レ</sup>仏<sup>ト</sup>乃<sup>ニ</sup>能<sup>ク</sup>究<sup>ク</sup>盡<sup>シ</sup>。諸法<sup>ノ</sup>実相<sup>。</sup>所<sup>レ</sup>

謂<sup>フ</sup>諸法<sup>、</sup>如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>相<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>性<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>体<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>力<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>

作<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>因<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>縁<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>果<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>報<sup>ト</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup>本末<sup>トナリ</sup>。

19 「元」の右「じ」、知「の右」  
「たてまつりたる」「仏」の右「じ」  
「者」の右「人ばあう」。

21 本「の右」上、天に「初」  
左上、天に「二」あり。

「從」の右「たてまつりて」  
左「たてまつりたまひ」。

「仏」の右「に」「行」の右  
「たてまつりたまひ」。「法」の左「なれ  
は」「難見」の左「く」。

22 「道」の右「己」の右「を」へ  
て、左「口」た「ま」(お)を  
ちて、「得成」の右「た

「る」こととは「左」た「ま  
ひ」で、知「見」の右「く」せ  
しを「も」て「な」す。「左」た「ま

ひたりニ「三」前「口」

24 「寂滅」の左「せるを」の  
むとして「な」うと「ま」うすは

あり。

26 「漏」の右「淡く」。「呂」  
人「等」の左「と」も、

27 「堪」の右「淡く」。「の」  
「所」に「ん」  
及び右「又」あり。

究竟ニスルガ(ニ)等(ト)ナリ。尔(ト)時、古(ト)尊(ト)欲(ト)三(ト)重(ト)宣(ト)此(ト)義(ト)而(ト)説(ト)レ(ト)偈(ト)言(ト)。

古(ト)雄(ト)不(ト)レ(ト)可(ト)レ(ト)量(ト)。諸(ト)天(ト)及(ト)古(ト)人(ト)一(ト)切(ト)衆(ト)生(ト)類(ト)ノ(ト)ハ、无(ト)シ(ト)能(ト)ク(ト)知(ト)レ(ト)。

仏(ト)カ(ト)ト(ト)无(ト)所(ト)畏(ト)ト(ト)解(ト)脱(ト)ト(ト)諸(ト)ノ(ト)三(ト)昧(ト)ト(ト)及(ト)仏(ト)ノ(ト)諸(ト)ノ(ト)餘(ト)ノ(ト)法(ト)ト(ト)バ、无(ト)シ(ト)能(ト)ク(ト)測(ト)リ(ト)量(ト)者(ト)。

本(ト)從(ト)无(ト)数(ト)仏(ト)ノ(ト)具(ト)足(ト)行(ト)諸(ト)道(ト)ノ(ト)甚(ト)深(ト)微(ト)妙(ト)法(ト)ノ(ト)難(ト)見(ト)難(ト)レ(ト)可(ト)レ(ト)了(ト)。

於(ト)无(ト)量(ト)億(ト)劫(ト)行(ト)ム(ト)此(ト)ノ(ト)諸(ト)道(ト)ラ(ト)己(ト)道(ト)場(ト)得(ト)レ(ト)成(ト)レ(ト)果(ト)我(ト)レ(ト)己(ト)悉(ト)ク(ト)知(ト)見(ト)。

如(ト)キ(ト)是(ト)大(ト)果(ト)報(ト)種(ト)種(ト)性(ト)相(ト)ノ(ト)義(ト)我(ト)レ(ト)及(ト)十(ト)方(ト)仏(ト)ノ(ト)乃(ト)能(ト)知(ト)是(ト)ノ(ト)事(ト)。

是(ト)ノ(ト)法(ト)不(ト)レ(ト)可(ト)レ(ト)示(ト)言(ト)辞(ト)相(ト)寂(ト)滅(ト)諸(ト)ノ(ト)餘(ト)衆(ト)生(ト)類(ト)无(ト)シ(ト)有(ト)能(ト)ク(ト)得(ト)レ(ト)解(ト)。

除(ト)諸(ト)菩(ト)薩(ト)衆(ト)信(ト)力(ト)堅(ト)固(ト)者(ト)。

諸(ト)仏(ト)弟(ト)子(ト)衆(ト)曾(ト)シ(ト)供(ト)養(ト)諸(ト)仏(ト)一(ト)切(ト)漏(ト)已(ト)盡(ト)住(ト)是(ト)ノ(ト)最(ト)後(ト)身(ト)。

如(ト)是(ト)諸(ト)ノ(ト)人(ト)等(ト)其(ト)力(ト)所(ト)不(ト)レ(ト)堪(ト)。

28 「不能」の右訓あれば読めず。

29 濁の右訓あれば読めず。

30 「不」の右「口」あり。

2. 「莫」の右「口」あり。

5. 「不能」の右「す」あり  
をもちてなく、左「  
じ」きをもちてなく、尚  
あり。

6. 「不能」の「不」の右「ホ」  
あり。

假使滿<sup>(たとひ)</sup> 毘<sup>(び)</sup> 閻<sup>(えん)</sup> 皆如<sup>(みな)</sup> 舍利弗<sup>(せりぶつ)</sup> 盡<sup>(つ)</sup> 思<sup>(し)</sup> 共<sup>(こ)</sup> 度量<sup>(りく)</sup> 不<sup>(ず)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 測<sup>(そく)</sup> 仏<sup>(ぶつ)</sup> 智<sup>(ち)</sup>。

政使滿<sup>(たつ)</sup> 十方<sup>(じふたう)</sup> 皆如<sup>(みな)</sup> 舍利弗<sup>(せりぶつ)</sup> 及<sup>(およ)</sup> 餘<sup>(あま)</sup> 諸<sup>(しよ)</sup> 弟子<sup>(だうし)</sup> 亦<sup>(また)</sup> 滿<sup>(み)</sup> 十方<sup>(じふたう)</sup> 利<sup>(り)</sup>。

盡<sup>(つ)</sup> 思<sup>(し)</sup> 共<sup>(こ)</sup> 度<sup>(ど)</sup> 量<sup>(りやう)</sup> 亦<sup>(また)</sup> 復<sup>(また)</sup> 不<sup>(ず)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 知<sup>(ち)</sup>。

辟<sup>(ひやく)</sup> 支<sup>(し)</sup> 仏<sup>(ぶつ)</sup> 利<sup>(り)</sup> 智<sup>(ち)</sup> 无<sup>(む)</sup> 漏<sup>(ろう)</sup> 最<sup>(さい)</sup> 後<sup>(ご)</sup> 身<sup>(みん)</sup> 亦<sup>(また)</sup> 滿<sup>(み)</sup> 十<sup>(じふ)</sup> 方<sup>(たう)</sup> 界<sup>(がい)</sup> 其<sup>(その)</sup> 教<sup>(きやう)</sup> 如<sup>(ごと)</sup> 竹<sup>(ちく)</sup> 林<sup>(りん)</sup>。

斯<sup>(す)</sup> 等<sup>(とう)</sup> 共<sup>(こ)</sup> 一<sup>(いつ)</sup> 心<sup>(しん)</sup> 於<sup>(お)</sup> 无<sup>(む)</sup> 量<sup>(りやう)</sup> 劫<sup>(けつ)</sup> 欲<sup>(よく)</sup> 思<sup>(し)</sup> 仏<sup>(ぶつ)</sup> 實<sup>(じつ)</sup> 智<sup>(ち)</sup> 莫<sup>(もく)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 知<sup>(ち)</sup> 少<sup>(せう)</sup> 分<sup>(ぶん)</sup>。

新<sup>(しん)</sup> 發<sup>(はつ)</sup> 意<sup>(い)</sup> 菩<sup>(ぼ)</sup> 薩<sup>(さつ)</sup> 供<sup>(く)</sup> 養<sup>(りやう)</sup> 无<sup>(む)</sup> 教<sup>(きやう)</sup> 仏<sup>(ぶつ)</sup> 了<sup>(りやう)</sup> 達<sup>(だつ)</sup> 諸<sup>(しよ)</sup> 義<sup>(ぎ)</sup> 趣<sup>(す)</sup> 又<sup>(また)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 善<sup>(ぜん)</sup> 說<sup>(せつ)</sup> 法<sup>(ぽう)</sup>。

如<sup>(ごと)</sup> 稻<sup>(とう)</sup> 麻<sup>(ま)</sup> 竹<sup>(ちく)</sup> 箏<sup>(そう)</sup> 充<sup>(ちゆう)</sup> 滿<sup>(まん)</sup> 十<sup>(じふ)</sup> 方<sup>(たう)</sup> 利<sup>(り)</sup> 心<sup>(しん)</sup> 以<sup>(よ)</sup> 妙<sup>(めう)</sup> 智<sup>(ち)</sup> 於<sup>(お)</sup> 恒<sup>(こう)</sup> 河<sup>(が)</sup> 沙<sup>(さ)</sup> 劫<sup>(けつ)</sup>。

咸<sup>(かん)</sup> 皆<sup>(みな)</sup> 共<sup>(こ)</sup> 思<sup>(し)</sup> 量<sup>(りやう)</sup> 不<sup>(ず)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 知<sup>(ち)</sup> 仏<sup>(ぶつ)</sup> 智<sup>(ち)</sup>。

不<sup>(ず)</sup> 退<sup>(たい)</sup> 諸<sup>(しよ)</sup> 菩<sup>(ぼ)</sup> 薩<sup>(さつ)</sup> 其<sup>(その)</sup> 教<sup>(きやう)</sup> 如<sup>(ごと)</sup> 恒<sup>(こう)</sup> 沙<sup>(さ)</sup> 心<sup>(しん)</sup> 共<sup>(こ)</sup> 思<sup>(し)</sup> 求<sup>(きう)</sup> 亦<sup>(また)</sup> 復<sup>(また)</sup> 不<sup>(ず)</sup> 能<sup>(ぞう)</sup> 知<sup>(ち)</sup>。

又<sup>(また)</sup> 告<sup>(こく)</sup> 舍<sup>(せ)</sup> 利<sup>(り)</sup> 弗<sup>(ふつ)</sup> 无<sup>(む)</sup> 漏<sup>(ろう)</sup> 不<sup>(ず)</sup> 思<sup>(し)</sup> 議<sup>(ぎ)</sup> 甚<sup>(じん)</sup> 深<sup>(しん)</sup> 微<sup>(い)</sup> 妙<sup>(めう)</sup> 法<sup>(ぽう)</sup> 我<sup>(わが)</sup> 今<sup>(いま)</sup> 以<sup>(よ)</sup> 具<sup>(ぐ)</sup> 得<sup>(とく)</sup>。

74 (二ノスル)

(2)

- 8. 「然る者」あり。その下「したまへ」をもちてなす（あり）。
- 9. 「生」の左「レ」、カ左「を」あり。

17. 「難解」の右「なるとのたまひ」。「難知」の右「しとのたまひ」あり。「趣」の右「まじ」あり。

唯我ノ知<sup>レ</sup>是ノ相<sup>ヲ</sup>。十方ノ仏モ亦然<sup>ニ</sup>。

舍利弗、當<sup>ニ</sup>知<sup>セ</sup>諸<sup>ノ</sup>仏<sup>ノ</sup>語<sup>ニ</sup>無<sup>ク</sup>異<sup>ナ</sup>。於<sup>テ</sup>佛<sup>ノ</sup>所<sup>ニ</sup>説<sup>ク</sup>法<sup>ニ</sup>當<sup>レ</sup>生<sup>ス</sup>大<sup>ニ</sup>信<sup>ス</sup>力<sup>ヲ</sup>。

世尊<sup>ハ</sup>法<sup>久</sup>後<sup>ニ</sup>要<sup>ス</sup>當<sup>ニ</sup>説<sup>ク</sup>眞<sup>ニ</sup>實<sup>ヲ</sup>。

告<sup>テ</sup>諸<sup>ノ</sup>声聞<sup>衆</sup>及<sup>テ</sup>求<sup>ム</sup>緣<sup>覺</sup>衆<sup>ヲ</sup>我<sup>ガ</sup>今<sup>レ</sup>脱<sup>ク</sup>苦<sup>縛</sup>速<sup>ニ</sup>得<sup>ル</sup>涅槃<sup>ヲ</sup>。

仏<sup>ハ</sup>以<sup>テ</sup>方<sup>便</sup>カ<sup>ラ</sup>示<sup>ス</sup>三<sup>乗</sup>ノ教<sup>ヲ</sup>衆<sup>生</sup>処<sup>処</sup>着<sup>セ</sup>引<sup>キ</sup>之<sup>ヲ</sup>今<sup>レ</sup>得<sup>ル</sup>出<sup>ス</sup>。

尔<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>大<sup>衆</sup>中<sup>ニ</sup>有<sup>リ</sup>諸<sup>ノ</sup>声聞<sup>・</sup>漏<sup>盡</sup>阿<sup>羅</sup>漢<sup>・</sup>阿<sup>若</sup>憍

陳<sup>如</sup>茅<sup>・</sup>千<sup>二</sup>百<sup>ノ</sup>人<sup>及</sup>發<sup>ス</sup>聲<sup>聞</sup>辟<sup>支</sup>佛<sup>ノ</sup>心<sup>ニ</sup>比<sup>丘</sup>。

比<sup>丘</sup>尼<sup>・</sup>優<sup>婆</sup>塞<sup>・</sup>優<sup>婆</sup>夷<sup>上</sup>各<sup>々</sup>作<sup>ス</sup>是<sup>ノ</sup>念<sup>ヲ</sup>今<sup>者</sup>忉<sup>々</sup>尊<sup>ハ</sup>。

何<sup>ノ</sup>故<sup>ゾ</sup>慙<sup>歎</sup>稱<sup>シ</sup>嘆<sup>シ</sup>方<sup>便</sup>而<sup>モ</sup>作<sup>ス</sup>是<sup>ノ</sup>言<sup>ヲ</sup>佛<sup>ノ</sup>所<sup>ニ</sup>得<sup>ル</sup>法<sup>ハ</sup>甚<sup>ニ</sup>。

深<sup>ク</sup>難<sup>ク</sup>解<sup>ス</sup>有<sup>リ</sup>所<sup>ト</sup>言<sup>ハ</sup>説<sup>ク</sup>意<sup>趣</sup>難<sup>ク</sup>知<sup>ル</sup>一<sup>切</sup>声<sup>聞</sup>・辟<sup>支</sup>。

75 (三ノ二八二)

18. 「所」の右「列」を「らしき」文字あれどもめず。  
19. 「到」の右「又」なりと「不」の右淡く「なりぬ」あり。

21. 「」の左「又か」らしき訓あれどもめず。

23. 「何」の左下「ゆる」あり。

仏ノ所<sup>ナリトノタマヒキ</sup>不能<sup>ハ</sup>及<sup>ハ</sup>。仏<sup>ハ</sup>説<sup>キ</sup>一<sup>ニ</sup>解<sup>ル</sup>脱<sup>ス</sup>ノ義<sup>ヲ</sup>。我等<sup>モ</sup>亦<sup>テ</sup>得<sup>ル</sup>此<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>。

到<sup>リ</sup>於<sup>テ</sup>涅槃<sup>ニ</sup>。而<sup>シテ</sup>今<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>知<sup>ラ</sup>是<sup>レ</sup>義<sup>ノ</sup>所<sup>ニ</sup>趣<sup>ク</sup>。尔<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>、舍<sup>リ</sup>利<sup>ヲ</sup>弗<sup>シ</sup>。

知<sup>リ</sup>四<sup>ノ</sup>衆<sup>ノ</sup>心<sup>ノ</sup>疑<sup>フ</sup>、自<sup>レ</sup>亦<sup>モ</sup>未<sup>シ</sup>了<sup>セ</sup>、而<sup>モ</sup>白<sup>シ</sup>レ<sup>テ</sup>、仏<sup>ニ</sup>言<sup>フ</sup>、「世<sup>ノ</sup>尊<sup>、</sup>何<sup>ノ</sup>因<sup>。</sup>」

何<sup>ノ</sup>緣<sup>ヲ</sup>モテ、慙<sup>ニ</sup>歎<sup>ニ</sup>稱<sup>シ</sup>歎<sup>ス</sup>。諸<sup>ノ</sup>仏<sup>、</sup>第<sup>一</sup>方<sup>ノ</sup>便<sup>ハ</sup>甚<sup>ニ</sup>深<sup>ニ</sup>、微<sup>ニ</sup>妙<sup>ニ</sup>、難<sup>シ</sup>。

解<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>法<sup>、</sup>我<sup>レ</sup>自<sup>レ</sup>昔<sup>シ</sup>來<sup>ニ</sup>未<sup>シ</sup>曾<sup>テ</sup>從<sup>レ</sup>。仏<sup>ニ</sup>聞<sup>ク</sup>如<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>説<sup>ヲ</sup>。今<sup>ハ</sup>者<sup>、</sup>

四<sup>ノ</sup>衆<sup>悉<sup>ク</sup>皆<sup>ニ</sup>有<sup>リ</sup>疑<sup>。</sup>唯<sup>ニ</sup>願<sup>シ</sup>、世<sup>ノ</sup>尊<sup>、</sup>敷<sup>キ</sup>演<sup>ス</sup>斯<sup>ノ</sup>事<sup>ヲ</sup>。世<sup>ノ</sup>尊<sup>、</sup>何<sup>。</sup></sup>

故<sup>ニ</sup>慙<sup>ニ</sup>歎<sup>ニ</sup>稱<sup>シ</sup>歎<sup>ス</sup>。甚<sup>ニ</sup>深<sup>ニ</sup>微<sup>ニ</sup>妙<sup>ニ</sup>難<sup>シ</sup>解<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>法<sup>。</sup>尔<sup>ノ</sup>時<sup>ニ</sup>、舍<sup>リ</sup>利<sup>ヲ</sup>。

弗<sup>シ</sup>欲<sup>シ</sup>重<sup>ニ</sup>宣<sup>ス</sup>。此<sup>ノ</sup>義<sup>ヲ</sup>而<sup>シテ</sup>説<sup>キ</sup>偈<sup>ヲ</sup>言<sup>フ</sup>、

慧<sup>日</sup>大<sup>聖</sup>、尊<sup>ト</sup>イ<sup>ハ</sup>ス。久<sup>ク</sup>乃<sup>シ</sup>説<sup>キ</sup>是<sup>レ</sup>法<sup>ヲ</sup>。自<sup>レ</sup>説<sup>キ</sup>得<sup>ル</sup>、如<sup>シ</sup>是<sup>ノ</sup>力<sup>ヲ</sup>无<sup>ク</sup>畏<sup>ク</sup>、味<sup>。</sup>

禅<sup>定</sup>・解<sup>脱</sup>・等<sup>一</sup>、不<sup>レ</sup>可<sup>ク</sup>思<sup>ハ</sup>議<sup>ス</sup>法<sup>。</sup>

76 (三ノ二八子)

28. 「我」の左「字」あれどもある。  
「難」は「マ・モ」の点あり。

29. 「无」の「ホ」あり。

3. 「今」の右「通」の「レ」の  
於「智」の右「マ」あり。

左「下」の「レ」・「疑」の  
左「下」の「レ」・「不」の左「レ」  
了「の」左「レ」あり。

4. 「道」の右「カ」あり。

5. 「出」の右「淡」の「ま」ひび  
あり。説「マウス」らしき  
点あり。

7. 「聞」の右「た」の「レ」  
と「レ」あり。淡し。

道場<sup>ミシテ</sup>所得<sup>クマシ</sup>法<sup>フ</sup>无<sup>ク</sup>能<sup>ス</sup>発<sup>ス</sup>問<sup>ヲ</sup>者<sup>ヒト</sup>、我<sup>ガ</sup>意<sup>ハ</sup>難<sup>シ</sup>測<sup>ス</sup>亦<sup>モ</sup>无<sup>ク</sup>能<sup>ス</sup>問<sup>フ</sup>者<sup>ナリ</sup>。

无<sup>ク</sup>漏<sup>ル</sup>諸<sup>ノ</sup>羅漢<sup>ト</sup>及<sup>シ</sup>求<sup>ム</sup>涅槃<sup>ヲ</sup>者<sup>ハ</sup>、今<sup>ニ</sup>皆<sup>シ</sup>隨<sup>フ</sup>疑<sup>ニ</sup>網<sup>ニ</sup>、仏<sup>ノ</sup>何<sup>レ</sup>故<sup>ニ</sup>説<sup>ク</sup>是<sup>レ</sup>。

其<sup>ノ</sup>求<sup>ム</sup>縁<sup>ヲ</sup>覺<sup>ス</sup>者<sup>ハ</sup>、比丘<sup>・</sup>比丘尼<sup>ト</sup>諸<sup>ノ</sup>天<sup>・</sup>竜<sup>・</sup>鬼神<sup>ト</sup>及<sup>シ</sup>捷<sup>・</sup>闍<sup>・</sup>婆<sup>・</sup>等<sup>ト</sup>相<sup>シ</sup>視<sup>シ</sup>懷<sup>キ</sup>猶<sup>シ</sup>予<sup>ニ</sup>瞻<sup>シ</sup>仰<sup>ス</sup>、面<sup>・</sup>足<sup>・</sup>兼<sup>テ</sup>是<sup>レ</sup>事<sup>ヲ</sup>為<sup>シ</sup>去<sup>リ</sup>何<sup>ゾ</sup>。願<sup>ヒ</sup>仏<sup>ノ</sup>為<sup>シ</sup>解<sup>シ</sup>脱<sup>ス</sup>。

於<sup>テ</sup>諸<sup>ノ</sup>声<sup>・</sup>聞<sup>・</sup>衆<sup>ニ</sup>仏<sup>ノ</sup>説<sup>ク</sup>我<sup>レ</sup>第<sup>一</sup>。我<sup>レ</sup>今<sup>ニ</sup>自<sup>ラ</sup>於<sup>テ</sup>智<sup>ニ</sup>疑<sup>ヒ</sup>惑<sup>シ</sup>不<sup>レ</sup>能<sup>ス</sup>了<sup>ス</sup>。為<sup>シ</sup>是<sup>レ</sup>究<sup>ク</sup>竟<sup>ノ</sup>法<sup>ト</sup>。為<sup>シ</sup>是<sup>レ</sup>所<sup>レ</sup>行<sup>ク</sup>道<sup>ト</sup>。

仏<sup>ノ</sup>口<sup>ヨリ</sup>所<sup>レ</sup>生<sup>レ</sup>子<sup>ハ</sup>、合<sup>テ</sup>掌<sup>ニ</sup>瞻<sup>シ</sup>仰<sup>ス</sup>待<sup>テ</sup>願<sup>フ</sup>出<sup>テ</sup>微<sup>妙</sup>音<sup>ヲ</sup>時<sup>ニ</sup>為<sup>シ</sup>如<sup>ク</sup>実<sup>ノ</sup>説<sup>ク</sup>。

諸<sup>ノ</sup>天<sup>・</sup>竜<sup>・</sup>神<sup>・</sup>等<sup>ノ</sup>其<sup>ノ</sup>数<sup>ハ</sup>如<sup>ク</sup>恒<sup>沙</sup>。求<sup>ム</sup>仏<sup>ヲ</sup>諸<sup>ノ</sup>菩<sup>・</sup>薩<sup>ノ</sup>大<sup>・</sup>教<sup>ハ</sup>有<sup>シ</sup>八<sup>・</sup>万<sup>一</sup>。

又<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>万<sup>・</sup>億<sup>・</sup>国<sup>ヨリ</sup>轉<sup>・</sup>輪<sup>・</sup>聖<sup>・</sup>王<sup>ノ</sup>至<sup>リ</sup>合<sup>テ</sup>掌<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>教<sup>ヲ</sup>心<sup>ヲ</sup>欲<sup>シ</sup>聞<sup>ク</sup>具<sup>シ</sup>足<sup>ク</sup>道<sup>ト</sup>。

又<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>万<sup>・</sup>億<sup>・</sup>国<sup>ヨリ</sup>轉<sup>・</sup>輪<sup>・</sup>聖<sup>・</sup>王<sup>ノ</sup>至<sup>リ</sup>合<sup>テ</sup>掌<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>教<sup>ヲ</sup>心<sup>ヲ</sup>欲<sup>シ</sup>聞<sup>ク</sup>具<sup>シ</sup>足<sup>ク</sup>道<sup>ト</sup>。

又<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>万<sup>・</sup>億<sup>・</sup>国<sup>ヨリ</sup>轉<sup>・</sup>輪<sup>・</sup>聖<sup>・</sup>王<sup>ノ</sup>至<sup>リ</sup>合<sup>テ</sup>掌<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>教<sup>ヲ</sup>心<sup>ヲ</sup>欲<sup>シ</sup>聞<sup>ク</sup>具<sup>シ</sup>足<sup>ク</sup>道<sup>ト</sup>。

又<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>万<sup>・</sup>億<sup>・</sup>国<sup>ヨリ</sup>轉<sup>・</sup>輪<sup>・</sup>聖<sup>・</sup>王<sup>ノ</sup>至<sup>リ</sup>合<sup>テ</sup>掌<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>教<sup>ヲ</sup>心<sup>ヲ</sup>欲<sup>シ</sup>聞<sup>ク</sup>具<sup>シ</sup>足<sup>ク</sup>道<sup>ト</sup>。

尔時、仏告<sup>(かたまはく)</sup>舍利弗<sup>(せりふく)</sup>、止<sup>(やめ)</sup>。止<sup>(やめ)</sup>。不<sup>(な)</sup>復<sup>(もたむ)</sup>説<sup>(まを)</sup>。若<sup>(し)</sup>説<sup>(まを)</sup>是<sup>(こゝろ)</sup>事<sup>(こと)</sup>、

一切世間、諸<sup>(しよ)</sup>天<sup>(てん)</sup>、及<sup>(およ)</sup>人<sup>(にん)</sup>、皆<sup>(みな)</sup>當<sup>(あた)</sup>驚<sup>(おど)</sup>疑<sup>(ぎ)</sup>。舍利弗<sup>(せりふく)</sup>重<sup>(おも)</sup>白<sup>(まを)</sup>レ、

仏<sup>(ぶつ)</sup>言<sup>(こと)</sup>、「世尊<sup>(せそん)</sup>、唯<sup>(ただ)</sup>願<sup>(ねが)</sup>説<sup>(まを)</sup>之<sup>(こゝろ)</sup>。唯<sup>(ただ)</sup>願<sup>(ねが)</sup>説<sup>(まを)</sup>之<sup>(こゝろ)</sup>。所以<sup>(ゆゑ)</sup>者<sup>(なり)</sup>何<sup>(なに)</sup>、是<sup>(こゝろ)</sup>、

念<sup>(ねん)</sup>、无<sup>(な)</sup>数<sup>(ず)</sup>百<sup>(ひゃく)</sup>千<sup>(せん)</sup>万<sup>(まん)</sup>億<sup>(いっぴやく)</sup>阿<sup>(あ)</sup>僧<sup>(そう)</sup>、祇<sup>(ぎ)</sup>、衆<sup>(しゆ)</sup>生<sup>(じやう)</sup>、曾<sup>(そ)</sup>見<sup>(み)</sup>。諸<sup>(しよ)</sup>仏<sup>(ぶつ)</sup>、諸<sup>(しよ)</sup>

根<sup>(こん)</sup>猛<sup>(まう)</sup>利<sup>(り)</sup>、智<sup>(ち)</sup>慧<sup>(ゑ)</sup>明<sup>(めい)</sup>了<sup>(りやう)</sup>。聞<sup>(もん)</sup>、仏<sup>(ぶつ)</sup>諸<sup>(しよ)</sup>説<sup>(まを)</sup>、則<sup>(すなは)</sup>能<sup>(あた)</sup>教<sup>(しよ)</sup>信<sup>(しん)</sup>。尔時<sup>(に)</sup>、

舍利弗<sup>(せりふく)</sup>欲<sup>(しよ)</sup>重<sup>(おも)</sup>宣<sup>(せん)</sup>此<sup>(こゝろ)</sup>義<sup>(ぎ)</sup>、而<sup>(して)</sup>説<sup>(まを)</sup>偈<sup>(ぎ)</sup>言<sup>(こと)</sup>、

法<sup>(ほふ)</sup>王<sup>(わう)</sup>、无<sup>(な)</sup>上<sup>(じやう)</sup>尊<sup>(そん)</sup>。唯<sup>(ただ)</sup>説<sup>(まを)</sup>願<sup>(ねが)</sup>、勿<sup>(な)</sup>慮<sup>(りよ)</sup>。是<sup>(こゝろ)</sup>念<sup>(ねん)</sup>、无<sup>(な)</sup>量<sup>(りやう)</sup>衆<sup>(しゆ)</sup>有<sup>(あ)</sup>能<sup>(あた)</sup>教<sup>(しよ)</sup>信<sup>(しん)</sup>者<sup>(なり)</sup>。

仏<sup>(ぶつ)</sup>復<sup>(また)</sup>止<sup>(やめ)</sup>。舍利弗<sup>(せりふく)</sup>、若<sup>(し)</sup>説<sup>(まを)</sup>是<sup>(こゝろ)</sup>事<sup>(こと)</sup>、一<sup>(いっ)</sup>切<sup>(せつ)</sup>世<sup>(せ)</sup>間<sup>(かん)</sup>、天<sup>(てん)</sup>、人<sup>(にん)</sup>、阿<sup>(あ)</sup>、

修<sup>(しゆ)</sup>羅<sup>(ら)</sup>、皆<sup>(みな)</sup>當<sup>(あた)</sup>驚<sup>(おど)</sup>疑<sup>(ぎ)</sup>、增<sup>(あ)</sup>上<sup>(じやう)</sup>慢<sup>(まん)</sup>、比<sup>(ひ)</sup>丘<sup>(しゆ)</sup>、將<sup>(まさ)</sup>隊<sup>(たい)</sup>、於<sup>(こゝろ)</sup>大<sup>(だい)</sup>坑<sup>(かう)</sup>。尔<sup>(に)</sup>

時<sup>(とき)</sup>、世<sup>(せ)</sup>尊<sup>(そん)</sup>、重<sup>(おも)</sup>説<sup>(まを)</sup>、偈<sup>(ぎ)</sup>言<sup>(こと)</sup>、

12. 「信」の右「淡く」を「もろく」  
なりとまゝに「す」あり。

14. 「法」の左「王」の左「木公」  
として、「无」の左下「下」  
「尊」の左「と」います。即ち「法」に木公として  
上「无」を尊と「ます」と  
よむらしい。

15. 「止」の左に「ね」を「と」  
後名あり。

(三ノ二八五)

- 20. 「中」の右「レ」左「レ」。「如」の右「レ」道川「レ」とことまたいふとのこときは「リ」左「レ」とこときなく「レ」。「徳」の右「レ」とこときは「左」「レ」は「レ」とのこときは「レ」。「世」の右「レ」下「レ」左下「レ」に「レ」あり。「説」の左「レ」天「レ」新川「レ」あり。即ち、仮名の「下」に附せるは新訓を「等」の左「レ」ともらは「多」の左「レ」に「レ」ある「多」も「多」に「レ」あり。「多」も「多」の向「道」同此あり。「言」と「天」の向「外」占「口」無「レ」の右「レ」に「レ」。「尊」の右「レ」に「レ」。「我」の左「レ」新川「レ」。「為」の左「レ」なれは「レ」あり。「為」に「レ」の点「右」に「レ」べし。「長」の右「レ」字「あ」は「あ」の「子」の左「レ」。「空」の左「レ」に「レ」。
- 25. 「教化」の左「レ」したまひしをもち「レ」あり。26. 「欲」の右「レ」に「レ」。「我等」の右「レ」に「レ」。「又は（レ）」「者」の右「レ」に「レ」と「レ」。「又は（レ）」とも「レ」。

止<sup>レ</sup>止<sup>レ</sup>。不<sup>レ</sup>須<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。我<sup>レ</sup>法<sup>レ</sup>妙<sup>レ</sup>。難<sup>レ</sup>思<sup>レ</sup>。諸<sup>レ</sup>增<sup>レ</sup>上<sup>レ</sup>慢<sup>レ</sup>者<sup>レ</sup>聞<sup>レ</sup>。必<sup>レ</sup>不<sup>レ</sup>。敬<sup>レ</sup>信<sup>レ</sup>。

尔<sup>レ</sup>時<sup>レ</sup>。舍<sup>レ</sup>利<sup>レ</sup>弗<sup>レ</sup>重<sup>レ</sup>。白<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>言<sup>レ</sup>。世<sup>レ</sup>尊<sup>レ</sup>。唯<sup>レ</sup>願<sup>レ</sup>。説<sup>レ</sup>之<sup>レ</sup>。唯<sup>レ</sup>願<sup>レ</sup>。

説<sup>レ</sup>之<sup>レ</sup>。今<sup>レ</sup>此<sup>レ</sup>會<sup>レ</sup>中<sup>レ</sup>。如<sup>レ</sup>我<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>比<sup>レ</sup>。百<sup>レ</sup>千<sup>レ</sup>万<sup>レ</sup>億<sup>レ</sup>。世<sup>レ</sup>世<sup>レ</sup>已<sup>レ</sup>。

曾<sup>レ</sup>從<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>受<sup>レ</sup>。化<sup>レ</sup>如<sup>レ</sup>此<sup>レ</sup>人<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>。必<sup>レ</sup>能<sup>レ</sup>。敬<sup>レ</sup>信<sup>レ</sup>。長<sup>レ</sup>夜<sup>レ</sup>安<sup>レ</sup>穩<sup>レ</sup>。

多<sup>レ</sup>クある「多」をも「多」なク。所<sup>レ</sup>饒<sup>レ</sup>益<sup>レ</sup>。尔<sup>レ</sup>時<sup>レ</sup>。舍<sup>レ</sup>利<sup>レ</sup>弗<sup>レ</sup>欲<sup>レ</sup>。重<sup>レ</sup>宣<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>義<sup>レ</sup>而<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。偈<sup>レ</sup>言<sup>レ</sup>。

无<sup>レ</sup>レ上<sup>レ</sup>而<sup>レ</sup>足<sup>レ</sup>尊<sup>レ</sup>。願<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。第<sup>レ</sup>一<sup>レ</sup>法<sup>レ</sup>。我<sup>レ</sup>為<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>長<sup>レ</sup>子<sup>レ</sup>。唯<sup>レ</sup>無<sup>レ</sup>。分<sup>レ</sup>別<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。

是<sup>レ</sup>會<sup>レ</sup>。无<sup>レ</sup>量<sup>レ</sup>衆<sup>レ</sup>。能<sup>レ</sup>敬<sup>レ</sup>信<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>法<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>已<sup>レ</sup>曾<sup>レ</sup>世<sup>レ</sup>世<sup>レ</sup>。教<sup>レ</sup>化<sup>レ</sup>。如<sup>レ</sup>是<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>。

皆<sup>レ</sup>一<sup>レ</sup>心<sup>レ</sup>合<sup>レ</sup>掌<sup>レ</sup>欲<sup>レ</sup>。聽<sup>レ</sup>受<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>語<sup>レ</sup>。我<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>千<sup>レ</sup>百<sup>レ</sup>及<sup>レ</sup>餘<sup>レ</sup>。求<sup>レ</sup>。仏<sup>レ</sup>者<sup>レ</sup>。

願<sup>レ</sup>為<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>衆<sup>レ</sup>。故<sup>レ</sup>唯<sup>レ</sup>無<sup>レ</sup>。分<sup>レ</sup>別<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。是<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>聞<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>法<sup>レ</sup>。則<sup>レ</sup>生<sup>レ</sup>。大<sup>レ</sup>歡<sup>レ</sup>喜<sup>レ</sup>。

願<sup>レ</sup>為<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>衆<sup>レ</sup>。故<sup>レ</sup>唯<sup>レ</sup>無<sup>レ</sup>。分<sup>レ</sup>別<sup>レ</sup>説<sup>レ</sup>。是<sup>レ</sup>等<sup>レ</sup>聞<sup>レ</sup>。此<sup>レ</sup>法<sup>レ</sup>。則<sup>レ</sup>生<sup>レ</sup>。大<sup>レ</sup>歡<sup>レ</sup>喜<sup>レ</sup>。

79 (三ノ 286)

27. 「唯」の左「し」。生「の右」  
 「つ」の右「も」も「ち」も「な」も「う」も  
 「ま」も「う」も「な」も「り」も「大」の左  
 「し」。「し」。「善」の右「し」を  
 「左」を「あり」。

1. 「夷」と「此」の前「天」より「廣」  
 「口」左「初」正「也」。「カニ」川「あり」。  
 2. 「罪」に「ト」も「の」点「右」に「つ」の  
 「根」に「ト」も「の」点、及「左」角  
 に「不」明「然」。「右」に「あり」ま  
 「深」の右「つ」。「重」の右「し」  
 「あり」。「その右」なら「訓」あ「れ」  
 「よ」め「す」。「上」の右「し」を「せ」り  
 と「利」も「い」て。「慢」の右「し」  
 「左」を「せ」り。「謂」の右「し」を  
 「い」て「す」。「左」も「も」る「を」も  
 「ち」ま「か」つ「ん」あ「る」。

6. 「樂」に「右」が「は」は「し」く「の」  
 訓「あり」。  
 7. 「聞」の左「た」ま「へ」ま「く」あ  
 り。

尔時、世尊告<sup>(イ)</sup>舍利弗、汝已慙<sup>(イ)</sup>慙<sup>(イ)</sup>請<sup>(イ)</sup>。豈得<sup>(イ)</sup>不<sup>(イ)</sup>レ  
 説<sup>(イ)</sup>。汝今諦<sup>(イ)</sup>聽<sup>(イ)</sup>。善思<sup>(イ)</sup>念<sup>(イ)</sup>之。吾當<sup>(イ)</sup>為<sup>(イ)</sup>汝<sup>(イ)</sup>分<sup>(イ)</sup>別<sup>(イ)</sup>解<sup>(イ)</sup>説<sup>(イ)</sup>。

説<sup>(イ)</sup>。此語<sup>(イ)</sup>時<sup>(イ)</sup>、會<sup>(イ)</sup>中<sup>(イ)</sup>有<sup>(イ)</sup>比<sup>(イ)</sup>丘<sup>(イ)</sup>。比<sup>(イ)</sup>丘<sup>(イ)</sup>尼<sup>(イ)</sup>・優<sup>(イ)</sup>婆<sup>(イ)</sup>塞<sup>(イ)</sup>・優<sup>(イ)</sup>婆<sup>(イ)</sup>

夷<sup>(イ)</sup>、五<sup>(イ)</sup>千<sup>(イ)</sup>人<sup>(イ)</sup>。筭<sup>(イ)</sup>。即<sup>(イ)</sup>從<sup>(イ)</sup>座<sup>(イ)</sup>起<sup>(イ)</sup>禮<sup>(イ)</sup>佛<sup>(イ)</sup>而<sup>(イ)</sup>退<sup>(イ)</sup>。所以<sup>(イ)</sup>者<sup>(イ)</sup>何<sup>(イ)</sup>。

此<sup>(イ)</sup>輩<sup>(イ)</sup>罪<sup>(イ)</sup>根<sup>(イ)</sup>深<sup>(イ)</sup>重<sup>(イ)</sup>。及<sup>(イ)</sup>增<sup>(イ)</sup>上<sup>(イ)</sup>慢<sup>(イ)</sup>。未<sup>(イ)</sup>得<sup>(イ)</sup>謂<sup>(イ)</sup>得<sup>(イ)</sup>、未<sup>(イ)</sup>証<sup>(イ)</sup>謂<sup>(イ)</sup>。

証<sup>(イ)</sup>。有<sup>(イ)</sup>如<sup>(イ)</sup>此<sup>(イ)</sup>失<sup>(イ)</sup>。是<sup>(イ)</sup>以<sup>(イ)</sup>不<sup>(イ)</sup>住<sup>(イ)</sup>。世<sup>(イ)</sup>尊<sup>(イ)</sup>默<sup>(イ)</sup>然<sup>(イ)</sup>而<sup>(イ)</sup>不<sup>(イ)</sup>制<sup>(イ)</sup>止<sup>(イ)</sup>。

尔時、仏告<sup>(イ)</sup>舍利弗、我<sup>(イ)</sup>今<sup>(イ)</sup>此<sup>(イ)</sup>衆<sup>(イ)</sup>无<sup>(イ)</sup>復<sup>(イ)</sup>枝<sup>(イ)</sup>葉<sup>(イ)</sup>。純<sup>(イ)</sup>有<sup>(イ)</sup>

貞<sup>(イ)</sup>實<sup>(イ)</sup>。舍<sup>(イ)</sup>利<sup>(イ)</sup>弗<sup>(イ)</sup>、如<sup>(イ)</sup>是<sup>(イ)</sup>增<sup>(イ)</sup>上<sup>(イ)</sup>慢<sup>(イ)</sup>人<sup>(イ)</sup>退<sup>(イ)</sup>亦<sup>(イ)</sup>佳<sup>(イ)</sup>矣<sup>(イ)</sup>。汝<sup>(イ)</sup>今<sup>(イ)</sup> 5

善<sup>(イ)</sup>聽<sup>(イ)</sup>。當<sup>(イ)</sup>為<sup>(イ)</sup>汝<sup>(イ)</sup>説<sup>(イ)</sup>。舍利弗、申<sup>(イ)</sup>唯<sup>(イ)</sup>然<sup>(イ)</sup>。世<sup>(イ)</sup>尊<sup>(イ)</sup>願<sup>(イ)</sup>樂<sup>(イ)</sup>欲<sup>(イ)</sup>

聞<sup>(イ)</sup>。仏告<sup>(イ)</sup>舍利弗、如<sup>(イ)</sup>是<sup>(イ)</sup>妙<sup>(イ)</sup>法<sup>(イ)</sup>、諸<sup>(イ)</sup>仏<sup>(イ)</sup>如<sup>(イ)</sup>來<sup>(イ)</sup>時<sup>(イ)</sup>乃<sup>(イ)</sup>説<sup>(イ)</sup>

9. 「言の右」ホあり。

10. 天に「新」口初川廣  
初川同口三川口三川  
同口あれどよめず。

「我の左」新川同此。  
「便の右」と「因」の  
左「こと」あり。

11. 「縁の右」と「左」  
ある人したまひ、「辞  
の左」同をもちて、「説  
の右」たひひ左「こと」  
「たひひ」諸法の「法  
の左」を「是法」の  
「法」の右は「非」の右  
「あらぬをもちてかまう」  
あり。

15. 「得」の右「たまへる」と  
さしめむ」と、左「引  
こむ」としめむとおもほ  
すはゆる」あり。

16. 初の「理」の右「こ」あ  
り。

之、如<sup>ク</sup>優曇鉢華、時<sup>アリテ</sup>一<sup>ニ</sup>現<sup>スル</sup>耳。舍利弗、汝等當<sup>レ</sup>信<sup>ズ</sup>。

仏之所説、言不<sup>レ</sup>虚妄。舍利弗、諸仏隨<sup>レ</sup>宣<sup>ス</sup>説<sup>ク</sup>法<sup>ヲ</sup>。

意、趣難<sup>レ</sup>解<sup>リ</sup>。所以者何<sup>ト</sup>、我以<sup>テ</sup>无<sup>レ</sup>教<sup>ノ</sup>方便<sup>ヲ</sup>、種種<sup>ノ</sup>因

縁<sup>あるトニシテ</sup>、譬<sup>ト</sup>喻<sup>ト</sup>言<sup>ト</sup>辭<sup>ト</sup>、演<sup>ズ</sup>説<sup>ク</sup>諸<sup>レ</sup>法<sup>ヲ</sup>、是<sup>レ</sup>法<sup>非</sup>、思<sup>量</sup>分<sup>別</sup>之<sup>ノ</sup>。

所<sup>ニ</sup>能<sup>ク</sup>解<sup>ル</sup>。唯<sup>レ</sup>有<sup>ニ</sup>諸<sup>レ</sup>仏<sup>ノ</sup>、乃<sup>チ</sup>能<sup>ク</sup>知<sup>レ</sup>之<sup>ヲ</sup>。所以者何<sup>ト</sup>、諸<sup>レ</sup>仏

世尊、唯<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>一<sup>ニ</sup>大<sup>ニ</sup>事<sup>ヲ</sup>、因<sup>テ</sup>縁<sup>ヲ</sup>故<sup>ニ</sup>、出<sup>テ</sup>現<sup>ス</sup>於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。舍<sup>レ</sup>利<sup>弗</sup>、

云<sup>フ</sup>何<sup>ノ</sup>名<sup>ト</sup>、諸<sup>レ</sup>仏<sup>ノ</sup>世<sup>尊</sup>、唯<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>一<sup>ニ</sup>大<sup>ニ</sup>事<sup>ヲ</sup>、因<sup>テ</sup>縁<sup>ヲ</sup>故<sup>ニ</sup>、出<sup>テ</sup>現<sup>ス</sup>於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。

於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。諸<sup>レ</sup>仏<sup>ノ</sup>世<sup>尊</sup>、欲<sup>ク</sup>令<sup>テ</sup>衆<sup>生</sup>開<sup>キ</sup>仏<sup>ノ</sup>知<sup>見</sup>、使<sup>セ</sup>得<sup>ズ</sup>清

淨<sup>ナルコトヲ</sup>。故<sup>ニ</sup>、出<sup>テ</sup>現<sup>ス</sup>於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。欲<sup>ク</sup>示<sup>シ</sup>衆<sup>生</sup>、仏<sup>ノ</sup>知<sup>見</sup>、故<sup>ニ</sup>、出<sup>テ</sup>現<sup>ス</sup>於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。

世<sup>ニ</sup>。欲<sup>ク</sup>令<sup>テ</sup>衆<sup>生</sup>悟<sup>ヒ</sup>、仏<sup>ノ</sup>知<sup>見</sup>、故<sup>ニ</sup>、出<sup>テ</sup>現<sup>ス</sup>於<sup>テ</sup>世<sup>ニ</sup>。欲<sup>ク</sup>令<sup>テ</sup>衆<sup>生</sup>

81 (三ノ 288)



- 27. 「此」の左「したまはむは」  
「出」の左「たまひてあり」。
- 28. 「辞」の左「とのせるを」  
「もたて」あり。
- 29. 「是法」の「法」の左「を」  
「為」の左「すとのたまはむ  
か」。「衆」の左「と」。「故」  
の左「に」。「聞」の左「で」  
「むさ」あり。
- 1. 「尊」の左「のたまはむ」。  
「衆」の左「たまふ」あり。
- 3. 「辞」の左「とのせるをもちて」  
「是法」の「法」の左「を」  
「為」の左「すとのたまふ」  
あり。
- 4. 「衆」の左「と」。「故」の左「に」。  
「生」の左「の」。「聞」の左「で」  
「せるをさは」。「得」の左「む」  
とのたまふ「あり」。

方便・種種、因縁・譬喩言辭、而為衆生、演説諸

法。是法皆為一仏衆、故。是諸衆生、從一仏聞法。

究竟、皆得一切種智。舍利弗、現在十方、无量

百千萬億、仏土中、諸仏世尊、多所饒益、安樂

衆生。是諸仏亦以无量無數、方便種種、因縁・

譬喩・言辭、而為衆生、演説諸法。是法皆為一

仏衆、故。是諸衆生、從一仏聞法。究竟、皆得一切

種智。舍利弗、是諸仏、但教化菩薩。欲以仏之

知見、示衆生、故。欲以仏之知見、悟衆生、故。欲

令衆生、入中、知見道、故。舍利弗、我今亦復如

8. 深「の右」「くして」「断つ  
右」「刺」と「る」「性」  
の左「なれる」と「刺す」  
口「し」を「知」の左  
「て」あり。

9. 「故」は本文欠、白字等  
を以て補ふ。

12. 「謂」の「フ」此「は」あり。

「一」が「」は「は」まて文  
の「」に書は付けてある。

14. 「故」にはカの点もあり。

是<sup>(一)</sup>。知<sup>(二)</sup>。諸、衆生、有、種種、欲、深、心、所、着、隨、其、本、性、

以、種種、因、緣、譬、喻、言、辭、方、便、力、故、而、為、說、法。

利、弗、如、此、皆、為、得、一、仏、衆、一、切、種、智、故、舍、利

弗、十、方、世、界、中、尚、无、衆、何、況、有、三、舍、利、弗、

諸、仏、出、於、五、濁、惡、世、所、謂、劫、濁、煩、惱、濁、衆、生、が

濁、見、い、濁、命、い、濁、如、是、舍、利、弗、劫、濁、乱、時、衆、生、垢

重、慳、貪、嫉、垢、成、就、諸、不、善、根、故、諸、仏、以、方、便、

力、於、一、仏、衆、分、別、説、三、舍、利、弗、若、我、が、弟、子、自、

謂、阿、羅、漢、辟、支、仏、者、不、聞、不、知、諸、仏、如、來、但、

教、化、菩、薩、事、此、非、仏、弟、子、非、阿、羅、漢、非、辟、支

84 (三ノ29ノ) 其ノ所ニシテ

20. 「人の左下」といふことを  
 21. 天「正占悪川也」得  
 の右「あるいは」「右の右  
 」とまゝす。とあり。  
 22. 「无有の无の右」「无  
 をもちてなり」「无仏  
 の「无」の左右になほ  
 訓あれとよめず。

23. 「経」の左「を」あり。

24. 「難」の左「をもちてなり」  
 あり。

25. 「持」の左「をもちてなり」  
 あり。

佛。又舍利弗、是、諸、比丘、比丘尼、自、謂、已、得、阿

羅漢、是、最後身、究竟涅槃、便、不、復、志、求、阿耨

多羅三藐三菩提。當、知、此、輩、皆、是、增上慢、人。

所以者、何、若、有、比丘、实、得、阿羅漢、若不、信、此、

法、无、有、是、如、除、仏滅度、後、現前、无、仏、所以者

何、仏滅度、後、如是、等、經、受持、誑誦、解、義、者、是、

人、難、得。若、遇、余、仏、於、此、法、中、便、得、決、了、舍、利

弗、汝、等、當、心、信、解、受、持、仏、語。諸、仏、如、來、言、

无、虚、妄。无、有、余、衆。唯、一、仏、衆。尔、時、世、尊、欲、重、

宣、此、義、而、説、偈、言、

28. 「慢」の「慢」の右「する」

「慢」の右「又にもあり」

「信」の右「又にもあり」あり。

30. 天「オニ」あり。「戒」の右

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

「戒」の右「又にもあり」

4. 「念」の右「又の」道「の」

右「の」あり。

6. 「亦説」の「説」の右「た」

まじあり。

7. 「經」の右「も」あり。

比丘・比丘尼、有懷増上慢。優婆塞我慢。優婆夷不信。

如レ是四衆等、其數有五千ナリ。

不自見其過、於レ戒有缺漏。護惜其瑕疵。是小智已出。

衆中之糟糠、仏威徳、故去。斯人、尠福德。不堪受是法。

此、衆无枝葉。唯有諸、貞実。

舍利弗、善聴。諸仏所得、法无量方便、而為衆生説。

衆生、心所念、種種所行道、若干、諸欲性、先世善惡業。

仏悉知、是己、以諸緣、辟譬、言辭、方便、令一切、歡喜。

或説修多羅、伽陀、及本事、本性、未曾有、亦説於因緣。

譬喻、并岐夜、優婆提舍經。

8. 樂の右「以左を引去」  
「着の右引去、左せし、  
死の右」止あり。

9. 「所の左」又ゆあり。

11. 決「右三、説の右四、大  
の右」「衆の右」は、  
決定の右「下三〇有〇三  
三〇同、左」又して「説の  
左」「引去あり、衆の右  
下」「三三三〇、左下」のみ  
なりとあり。

12. 「説はもと」故とあるを白  
筆にて修正す。「入大の左  
四字の訓あれどもあらず、以  
故」の故「下は別ニ」の点  
あり。

13. 有「右」下「〇〇」止、左  
あり、「ニの及而あり、子  
の左」の、  
「歌の左」なり、  
根の左及点「、」なるあり。

17. 聞の左「」あり、「偈の  
左」を止あり。

鈍根ニシテ 樂ニ小法ヲ。貪リ着於生死。於諸无量仏不行深妙道。

衆苦所惱乱。為是説涅槃。

我ガ設ニ是方便令得入仏慧。未曾説汝等當得成仏道。

所以未嘗説説時未至故。今正是其時。決定説大乘。

我此九部法。随順衆生説。入大乘為本。以故説是經。

有仏子心淨。柔軟亦利根。无量諸仏所。而行深妙道。

為此諸仏子。説是大衆終。

我記如是。人來世成仏道。以深心念。仏修持淨戒。故。

此等聞得。仏大喜充遍身。仏知彼心行。故為説大衆。

声聞若菩薩。我所説法。乃至於一偈。皆成。仏无疑。

19. 「以」の右「も」もみたりくの「み」字の右「も」あり。即ち「但」

「仮」も字を「も」もみたりくの「み」とよむ。又「仮」の左

「ら」の「み」、「ま」の「ま」

あり。即ち「但」以しる字

を「仮」の「み」とよむ。

20. 「事」の右「の」み、「非」の右

「ぬ」ももてなす「あり」。

21. 「度」の右「た」もはむとして

はしたまはず「あり」。

25. 「貪」の右「口」もやまむ

とほす「あり」。

十方、仏土、中、唯、有、一、衆、法、三、亦、无、三、除、仏、方、便、説、

但、以、假、名、字、。引、導、於、衆、生、。

説、仏、知、慧、故、諸、仏、出、於、世、。唯、此、一、事、実、余、二、即、非、真、

終、不、以、小、衆、濟、度、於、衆、生、。

仏、自、住、大、衆、如、其、所、得、志、定、慧、力、莊、嚴、以、此、度、衆、生、

自、証、无、上、道、大、衆、平、等、法、若、以、小、衆、化、乃、至、於、一、人、

我、則、墮、慳、貪、此、事、為、不、可、

若、人、信、歸、仏、如、來、不、欺、誑、亦、无、貪、嫉、意、斷、諸、法、中、惡、

故、仏、於、十、方、而、獨、无、所、畏、我、以、相、嚴、身、光、明、照、世、間、

无、量、衆、所、尊、為、説、実、相、印、

88 (三ノ二九五)

28. 「欲」の右「ほ」ほしきあり。

29. 「足」の左「し」あり。  
「合」の左「た」ひつるとも「て」あり。

3. 「受」の右「口」口る  
「し」左「初」又て、  
形「の」右「左」を「長」の  
左「右」あり。

5. 「珍」にりの点、「高」にりの  
仮名あり。「不実」の  
右「あ」らすして也。

舍利弗。當知。我本立誓願欲令一切衆如我等无異。

如我昔所願。今者以満足。化一切衆生皆令入仏道。

若我遇衆生盡教以仏道。无智者錯乱迷惑不受教。

我知下此衆生未嘗修善本。堅着於五欲。癡愛故生惱。

以諸欲因縁墜墮三惡道。輪迴六趣中備受諸苦毒。

受胎之微形。世世常增長。薄徳少福人衆苦所逼迫。

入邪見稠林。若有若元等依止。此諸見具足六十二。

深着虚妄。法堅受不可捨。我慢自矜高諂曲。心不实。

於千万億劫。不聞仏名字。亦不聞正法。如是人難度。

是故舍利弗。我爲設方便。説諸盡苦道。示之以涅槃。

89 (ニ) 296)

我雖<sup>(とも)</sup>說<sup>(キタマフ)</sup>涅槃<sup>(ニハツ)</sup>是<sup>(也)</sup>亦非<sup>(ズ)</sup>真滅<sup>(ス)</sup>。諸法<sup>(ソノホウ)</sup>從<sup>(リ)</sup>本<sup>(ノ)</sup>來<sup>(リ)</sup>常<sup>(ニ)</sup>自<sup>(ラ)</sup>寂滅<sup>(ス)</sup>相<sup>(ノ)</sup>十<sup>(リ)</sup>。

佛子<sup>(ハシラ)</sup>行<sup>(ヒ)</sup>道<sup>(ヲ)</sup>已<sup>(ト)</sup>來<sup>(リ)</sup>世<sup>(ニ)</sup>得<sup>(ベシ)</sup>作<sup>(ス)</sup>佛<sup>(ト)</sup>。

我<sup>(ハ)</sup>有<sup>(リ)</sup>方<sup>(ビ)</sup>便<sup>(カ)</sup>開<sup>(キ)</sup>示<sup>(シ)</sup>三<sup>(ミ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>法<sup>(フ)</sup>。一<sup>(イ)</sup>切<sup>(ク)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>世<sup>(ノ)</sup>尊<sup>(ノ)</sup>皆<sup>(モト)</sup>說<sup>(ク)</sup>一<sup>(イ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>道<sup>(ダウ)</sup>。 10

11. 本文「諸、その右に」を記し、天に「諸」を白書す。

今<sup>(イマ)</sup>此<sup>(ノ)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>大<sup>(オホ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>比<sup>(ヒ)</sup>白<sup>(ハク)</sup>應<sup>(オウ)</sup>除<sup>(ズ)</sup>疑<sup>(ギ)</sup>惑<sup>(ク)</sup>。諸<sup>(ソノ)</sup>佛<sup>(ブツ)</sup>語<sup>(ゴ)</sup>无<sup>(ク)</sup>異<sup>(イ)</sup>。唯<sup>(タリ)</sup>一<sup>(イツ)</sup>无<sup>(ク)</sup>二<sup>(ニ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>。

12. 「不可」の右「ありしかとも」したまひましあ。

過<sup>(カ)</sup>去<sup>(ク)</sup>无<sup>(ク)</sup>教<sup>(キョウ)</sup>劫<sup>(キョク)</sup>无<sup>(ク)</sup>量<sup>(リヤウ)</sup>滅<sup>(メツ)</sup>度<sup>(ト)</sup>。佛<sup>(ブツ)</sup>百<sup>(ヒャク)</sup>千<sup>(セン)</sup>万<sup>(マン)</sup>億<sup>(イツ)</sup>種<sup>(シュウ)</sup>不<sup>(ズ)</sup>可<sup>(ク)</sup>量<sup>(リヤウ)</sup>。

如<sup>(ガ)</sup>是<sup>(ノ)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>世<sup>(ノ)</sup>尊<sup>(ノ)</sup>種<sup>(シュウ)</sup>種<sup>(シュウ)</sup>緣<sup>(エン)</sup>譬<sup>(ヘイ)</sup>喻<sup>(ヨ)</sup>无<sup>(ク)</sup>教<sup>(キョウ)</sup>方<sup>(ビ)</sup>便<sup>(カ)</sup>演<sup>(エン)</sup>說<sup>(ソク)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>法<sup>(ホフ)</sup>相<sup>(ソウ)</sup>。

14. 「皆」の右「各」あり。

是<sup>(コト)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>世<sup>(ノ)</sup>尊<sup>(ノ)</sup>等<sup>(トウ)</sup>皆<sup>(モト)</sup>說<sup>(ク)</sup>一<sup>(イツ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>法<sup>(フ)</sup>。化<sup>(カ)</sup>无<sup>(ク)</sup>量<sup>(リヤウ)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>生<sup>(シヤウ)</sup>今<sup>(イマ)</sup>入<sup>(ニ)</sup>於<sup>(ニ)</sup>佛<sup>(ブツ)</sup>道<sup>(ダウ)</sup>。

又<sup>(マタ)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>大<sup>(オホ)</sup>聖<sup>(テイ)</sup>主<sup>(シュ)</sup>知<sup>(チ)</sup>一<sup>(イツ)</sup>切<sup>(ク)</sup>世<sup>(ノ)</sup>間<sup>(ノ)</sup>天<sup>(テン)</sup>人<sup>(ニン)</sup>群<sup>(グン)</sup>生<sup>(シヤウ)</sup>類<sup>(レイ)</sup>深<sup>(シカ)</sup>心<sup>(シン)</sup>之<sup>(ノ)</sup>所<sup>(ノ)</sup>欲<sup>(ヨク)</sup>。

更<sup>(マシ)</sup>以<sup>(テ)</sup>異<sup>(イ)</sup>方<sup>(ビ)</sup>便<sup>(カ)</sup>助<sup>(サシ)</sup>顯<sup>(ケン)</sup>第<sup>(ダイ)</sup>一<sup>(イツ)</sup>義<sup>(ギ)</sup>。

若<sup>(シ)</sup>有<sup>(ル)</sup>衆<sup>(ソウ)</sup>生<sup>(シヤウ)</sup>類<sup>(レイ)</sup>值<sup>(チ)</sup>諸<sup>(ソノ)</sup>過<sup>(カ)</sup>去<sup>(ク)</sup>佛<sup>(ブツ)</sup>。若<sup>(シ)</sup>聞<sup>(ク)</sup>法<sup>(ホフ)</sup>布<sup>(フ)</sup>施<sup>(シ)</sup>或<sup>(ハ)</sup>持<sup>(チ)</sup>戒<sup>(ゲイ)</sup>忍<sup>(ニン)</sup>辱<sup>(ジュク)</sup>。

16. 「以」の右「用也」あり。

18. 「等」の左「と」も「あり」。

精進<sup>シ</sup> 禪<sup>ラシ</sup> 智<sup>ラセシ</sup> 等<sup>キ</sup> 種種<sup>ニ</sup> 修<sup>セシ</sup> 福德<sup>ヲ</sup>、如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 人<sup>ヲ</sup> 等<sup>ハ</sup> 皆<sup>ニ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏道<sup>ニ</sup>。

諸<sup>ノ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 滅<sup>ス</sup> 度<sup>ニ</sup> 已<sup>ニ</sup>、若<sup>シ</sup> 人<sup>ハ</sup> 善<sup>ク</sup> 軟<sup>ク</sup> 心<sup>ヲ</sup>、如<sup>レ</sup>是<sup>ノ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 衆<sup>ノ</sup> 生<sup>ハ</sup> 皆<sup>ニ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏道<sup>ニ</sup>。

諸<sup>ノ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 滅<sup>ス</sup> 度<sup>ニ</sup> 已<sup>ニ</sup>、供<sup>ニ</sup> 養<sup>フ</sup>、舍<sup>テ</sup> 利<sup>ヲ</sup> 者<sup>ト</sup> 起<sup>ス</sup> 万<sup>ニ</sup> 億<sup>ニ</sup> 種<sup>ノ</sup> 塔<sup>ヲ</sup>、金<sup>ト</sup> 銀<sup>ト</sup> 及<sup>チ</sup> 頗<sup>ク</sup> 梨<sup>ト</sup> 20

車<sup>ト</sup> 乘<sup>ト</sup> 与<sup>チ</sup> 馬<sup>ト</sup> 羖<sup>ト</sup> 玫<sup>ト</sup> 瑰<sup>ト</sup> 瑠<sup>ト</sup> 璃<sup>ト</sup> 珠<sup>ト</sup>、清<sup>ク</sup> 淨<sup>ク</sup> 廣<sup>ク</sup> 嚴<sup>ク</sup> 飴<sup>シ</sup> 莊<sup>ニ</sup> 枝<sup>ヲ</sup> 於<sup>テ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 塔<sup>ヲ</sup>、

或<sup>ル</sup> 有<sup>ガ</sup> 起<sup>シ</sup> 石<sup>ト</sup> 廟<sup>ト</sup> 梅<sup>ト</sup> 檀<sup>ト</sup> 及<sup>チ</sup> 沈<sup>ト</sup> 水<sup>ト</sup> 木<sup>ト</sup> 蜜<sup>ト</sup> 并<sup>テ</sup> 余<sup>ト</sup> 枝<sup>ト</sup> 埴<sup>ト</sup> 瓦<sup>ト</sup> 泥<sup>ト</sup> 土<sup>ト</sup> 等<sup>ヲ</sup>、

若<sup>シ</sup> 於<sup>テ</sup> 曠<sup>ク</sup> 野<sup>ノ</sup> 中<sup>ニ</sup> 積<sup>ル</sup> 土<sup>ヲ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 廟<sup>ト</sup>、乃<sup>チ</sup> 至<sup>リ</sup> 童<sup>ノ</sup> 子<sup>ハ</sup> 戲<sup>シ</sup> 聚<sup>ル</sup> 沙<sup>ヲ</sup> 為<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 塔<sup>ト</sup>、

如<sup>レ</sup> 是<sup>ノ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 人<sup>ヲ</sup> 等<sup>ハ</sup> 皆<sup>ニ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 道<sup>ニ</sup>。

黒反 調反

若<sup>シ</sup> 人<sup>ハ</sup> 為<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 故<sup>ニ</sup> 建<sup>テ</sup> 立<sup>テ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 形<sup>ノ</sup> 像<sup>ヲ</sup>、刻<sup>シ</sup> 彫<sup>シ</sup> 成<sup>シ</sup> 衆<sup>ノ</sup> 相<sup>ヲ</sup>、皆<sup>ニ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 道<sup>ニ</sup>。 25

或<sup>レ</sup> 以<sup>テ</sup> 七<sup>ノ</sup> 寶<sup>ヲ</sup> 成<sup>シ</sup> 鑰<sup>ト</sup> 石<sup>ト</sup> 赤<sup>ト</sup> 白<sup>ト</sup> 銅<sup>ト</sup> 白<sup>ト</sup> 臈<sup>ト</sup> 及<sup>チ</sup> 鈇<sup>ト</sup> 錫<sup>ト</sup> 鉄<sup>ト</sup> 木<sup>ト</sup> 及<sup>チ</sup> 与<sup>チ</sup> 泥<sup>ト</sup>、

以縁反

むてい反

或<sup>ハ</sup> 以<sup>テ</sup> 膠<sup>ト</sup> 漆<sup>ト</sup> 布<sup>ト</sup> 嚴<sup>ク</sup> 飾<sup>シ</sup> 作<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 像<sup>ニ</sup>、如<sup>レ</sup> 是<sup>ノ</sup> 諸<sup>ノ</sup> 人<sup>ヲ</sup> 等<sup>ハ</sup> 皆<sup>ニ</sup> 成<sup>シ</sup> 仏<sup>ノ</sup> 道<sup>ニ</sup>。

27. 「漆」は本文「漆」とあり。

28. 「綵」の右「色」のトを  
又物と「口」らゝま訓あり  
ど、明かならず。

1. 「諸」の右「ほ」あり。「薩」  
の右「な」との「み」あり。  
「佗」の右「し」あり。

3. 「篳」は原文「篳」とあり。  
「銅」の右「下」又つち  
「口」あり。

2. 「像」の右「本」あり。

綵「ア」ラモチ 画「カ」キ 作「リ 仏「ノ 像「ノ 百福「ニ 莊嚴「セ 相「ヲ 自「レ 作「リ 若使「セ 人「ト 比「レ 皆「ニ 已「シ 成「シ 仏道「ニ

乃至童子戯ニ 若草木及箏ハ 或ハ以テ 指爪ノ 甲ヲ 而画キ 作シ 仏像ヲ

如シ 是ノ 諸ノ 人ヲ 箏ヲ 漸漸ニ 積ミ 功徳ヲ 具シ 足シ 大悲心ニ 皆ニ 已シ 成シ 仏道ニ

但シ 化シ 諸ノ 菩薩ヲ 度シ 脱シ 无量ノ 衆ヲ

若人於ニ 塔廟ト 宝像ト 及画像ト 以テ 華香幡蓋ヲ 敬心ヲ 而供養シ

若使ル 人ヲ 作レ 樂ヲ 擊シ 鼓ヲ 吹シ 角ヲ 貝ヲ 簫ヲ 笛ヲ 琴ヲ 篳篥ヲ 琵琶ヲ 銚ヲ 銅鼓ヲ

如シ 是ノ 衆ノ 妙ナル 音ヲ 盡ク 拵テ 以テ 供養セシ 或ハ以テ 歡喜心ヲ 歌唄シ 頌ス 仏徳ヲ

乃至ニ 一ノ 小音ヲ 皆ニ 已シ 成シ 仏道ニ

若人散乱心ニ 乃至ニ 一ノ 華ヲ 供シ 養シ 於画像ニ 漸ク 見テ 无シ 数ノ 仏ヲ

或有人礼拜セ 或復但合レ 掌ヲ 乃至ニ 舉シ 一ノ 手ヲ 或復小低シ 頭ヲ

92 (三ノ 299)

以<sub>(レ)</sub>此<sub>ヲ</sub>供<sub>(レ)</sub>養<sub>(シ)</sub>像<sub>(ニ)</sub>漸<sub>(ク)</sub>見<sub>(キ)</sub>无<sub>(レ)</sub>量<sub>ノ</sub>仏<sub>ヲ</sub>。自<sub>(レ)</sub>成<sub>(ス)</sub>无<sub>(レ)</sub>上<sub>ノ</sub>道<sub>ヲ</sub>。廣<sub>(ク)</sub>度<sub>(シ)</sub>无<sub>(レ)</sub>教<sub>ノ</sub>衆<sub>ヲ</sub>。

入<sub>(レ)</sub>无<sub>(レ)</sub>余<sub>ノ</sub>涅槃<sub>(ニ)</sub>如<sub>(キ)</sub>薪<sub>(ノ)</sub>盡<sub>(ス)</sub>火<sub>(ノ)</sub>滅<sub>(ス)</sub>。

若人散乱<sub>ノ</sub>心<sub>ヲ</sub>入<sub>(レ)</sub>於<sub>(レ)</sub>塔廟<sub>ノ</sub>中<sub>ニ</sub>。一<sub>(ニ)</sub>称<sub>(ス)</sub>南<sub>ノ</sub>无<sub>(レ)</sub>仏<sub>ト</sub>比<sub>(レ)</sub>皆<sub>(レ)</sub>已<sub>(ク)</sub>成<sub>(ス)</sub>。仏道<sub>ヲ</sub>。 10

於<sub>(レ)</sub>諸<sub>ノ</sub>過去<sub>ノ</sub>仏<sub>在<sub>(レ)</sub></sub>世<sub>ニ</sub>或<sub>(ハ)</sub>滅<sub>(ス)</sub>後<sub>ニ</sub>。若<sub>(レ)</sub>有<sub>(レ)</sub>聞<sub>(ク)</sub>是<sub>(レ)</sub>法<sub>ヲ</sub>皆<sub>(レ)</sub>已<sub>(ク)</sub>成<sub>(ス)</sub>。仏道<sub>ヲ</sub>。

未来<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>世<sub>ノ</sub>尊<sub>ハ</sub>其<sub>ノ</sub>教<sub>ヲ</sub>无<sub>(レ)</sub>有<sub>(レ)</sub>量<sub>リ</sub>。是<sub>(レ)</sub>諸<sub>ノ</sub>如来<sub>等<sub>ヲ</sub></sub>亦<sub>(ハ)</sub>方便<sub>ヲ</sub>説<sub>(ク)</sub>法<sub>ヲ</sub>。

一切<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>如来<sub>ヲ</sub>以<sub>(テ)</sub>无<sub>(レ)</sub>量<sub>ノ</sub>方便<sub>ヲ</sub>度<sub>(シ)</sub>脱<sub>(ス)</sub>諸<sub>ノ</sub>衆生<sub>ヲ</sub>入<sub>(レ)</sub>佛<sub>ノ</sub>无<sub>(レ)</sub>漏<sub>ノ</sub>智<sub>ヲ</sub>。

若<sub>(レ)</sub>有<sub>(レ)</sub>聞<sub>(ク)</sub>法<sub>ヲ</sub>者<sub>ハ</sub>无<sub>(レ)</sub>不<sub>(レ)</sub>成<sub>(ス)</sub>。仏<sub>ト</sub>。

諸<sub>ノ</sub>仏<sub>ノ</sub>本<sub>ノ</sub>誓<sub>願<sub>ハ</sub></sub>我<sub>ガ</sub>所<sub>ノ</sub>行<sub>ノ</sub>仏道<sub>ハ</sub>普<sub>(ク)</sub>欲<sub>(ス)</sub>令<sub>(テ)</sub>衆生<sub>ヲ</sub>亦<sub>(ハ)</sub>同<sub>(ク)</sub>得<sub>(ス)</sub>此<sub>ノ</sub>道<sub>ヲ</sub>。 15

未来<sub>ノ</sub>世<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>仏<sub>ハ</sub>雖<sub>(トモ)</sub>説<sub>(ク)</sub>百<sub>千</sub>億<sub>ノ</sub>无<sub>(レ)</sub>数<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>法<sub>門<sub>ヲ</sub></sub>其<sub>レ</sub>実<sub>ハ</sub>爲<sub>(ス)</sub>一<sub>ノ</sub>乘<sub>ノ</sub>。

諸<sub>ノ</sub>仏<sub>ハ</sub>而<sub>(シテ)</sub>足<sub>(リ)</sub>尊<sub>(ト)</sub>知<sub>(ル)</sub>法<sub>ハ</sub>常<sub>ニ</sub>无<sub>(レ)</sub>性<sub>ト</sub>。仏<sub>種<sub>ハ</sub></sub>從<sub>(テ)</sub>縁<sub>起<sub>(ル)</sub></sub>是<sub>(レ)</sub>故<sub>ニ</sub>説<sub>(ク)</sub>一<sub>ノ</sub>乘<sub>ヲ</sub>。

13. 「入」の右「と」なりむあり。

14. 「不」の右「淡く」とあり。

16. 「説」の右「淡く」とあり。

17. 「足」の右「めし」あり。  
「足」の左「の」あり。

18. 「住」の右「之」は深あり。

21. 知の「しめし」あり。

24. 「以」の左「て」門の左「と」あり。「示」には、ニダマア、テラシキ点あり。その右「深く」たれ「あり」道「の左」を「あり」。

27. 「深」の左「又」此「看」の左「とする」し、「欲」の左「世」の右「深く」口「之」左「猫」の左「し」して「の」愛「の左」して「する」か「あり」。

是、法住法位、世間、相常住。於道場、知已、導師方便説。

天人、所供養。現在十方、仏、其教如恒沙、出現於世間。

安隱、衆生故、亦説如是法。

知第一寂滅。以方便、力故。雖示種種道、其実為仏衆。

知衆生、諸行、深心之所念、過去所集業、欲性精進、力。

及諸根、利鈍、以種種因縁、譬喻、亦言辞、隨應方便説。

今我亦如是、安隱衆生故、以種種法門、宣示於仏道。

我以智慧、力、知衆生、性、欲、方便説諸法、皆令得歡喜。

舍利弗、當知、我以佛眼、觀見六道衆生、貪窮、无福、慧。

入生死、嶮道、相續、苦不断。深着於五欲、如猫、牛、愛、尾。

29. 「起」の右「又」しきあり。  
30. 「坐」の右「して」しきあり。  
「行」の右「して」しきあり。

2. 「度」の右「ほ」しきあり。  
「中」の右「に」しきあり。  
「事」の下「地」新校文口端  
下文「為」所「川」正  
しき註ありとよめず。

5. 「在」の右「せ」しきあり。

6. 「在」の右「つべし」あり。

7. 「應」の右「念」の下後名ありとよめず。尋の上天に注ぐ「次」あり。

以<sub>レ</sub>貪愛<sub>ニ</sub>自蔽<sub>レ</sub>盲冥<sub>ニ</sub>无<sub>レ</sub>所見<sub>ニ</sub>不求<sub>ニ</sub>大勢<sub>ニ</sub>仏及<sub>ニ</sub>与<sub>ニ</sub>断<sub>レ</sub>苦<sub>ニ</sub>法<sub>ニ</sub>。

深<sub>ク</sub>入<sub>リテ</sub>諸<sub>ノ</sub>邪見<sub>ニ</sub>以<sub>レ</sub>苦<sub>ニ</sub>欲<sub>レ</sub>捨<sub>レ</sub>苦<sub>ニ</sub>為<sub>ニ</sub>是<sub>ニ</sub>衆生<sub>ノ</sub>故<sub>ニ</sub>而<sub>モ</sub>起<sub>ニ</sub>大悲<sub>心<sub>ヲ</sub></sub>。

我<sub>レ</sub>始<sub>メ</sub>坐<sub>ニ</sub>道場<sub>ニ</sub>觀<sub>レ</sub>樹<sub>ヲ</sub>亦<sub>レ</sub>經<sub>レ</sub>行<sub>シ</sub>於<sub>ニ</sub>三<sub>七</sub>日<sub>中</sub>思<sub>ニ</sub>惟<sub>ニ</sub>如<sub>レ</sub>是<sub>ノ</sub>事<sub>ヲ</sub>。

我<sub>ガ</sub>所得<sub>ノ</sub>智慧<sub>ハ</sub>微妙<sub>ニ</sub>最<sub>モ</sub>第<sub>一</sub>衆生<sub>ハ</sub>諸<sub>ノ</sub>根<sub>ニ</sub>鈍<sub>ニ</sub>着<sub>レ</sub>衆<sub>ニ</sub>癡<sub>ニ</sub>所<sub>レ</sub>盲<sub>ニ</sub>。

如<sub>レ</sub>是<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>等<sub>ノ</sub>類<sub>ヲ</sub>云<sub>何</sub>而<sub>レ</sub>可<sub>レ</sub>度<sub>ス</sub>。

尔<sub>レ</sub>時<sub>ニ</sub>諸<sub>ノ</sub>梵<sub>王</sub>及<sub>ニ</sub>諸<sub>ノ</sub>天<sub>帝</sub>釋<sub>・</sub>護<sub>ニ</sub>世<sub>ニ</sub>四<sub>ニ</sub>天<sub>王</sub>及<sub>ニ</sub>大<sub>ニ</sub>自<sub>ニ</sub>在<sub>ニ</sub>天<sub>ニ</sub>。

并<sub>テ</sub>余<sub>ノ</sub>諸<sub>ノ</sub>天<sub>衆</sub>眷<sub>屬</sub>百<sub>千</sub>万<sub>〇</sub>恭<sub>敬</sub>合<sub>レ</sub>掌<sub>ヲ</sub>禮<sub>シ</sub>請<sub>ニ</sub>我<sub>ニ</sub>輪<sub>ヲ</sub>法<sub>輪</sub>。

我<sub>レ</sub>即<sub>チ</sub>自<sub>ラ</sub>思<sub>ニ</sub>惟<sub>ニ</sub>若<sub>レ</sub>但<sub>シ</sub>讚<sub>ニ</sub>仏<sub>衆</sub>衆<sub>生</sub>没<sub>ニ</sub>在<sub>ニ</sub>苦<sub>ニ</sub>万<sub>能</sub>信<sub>ニ</sub>是<sub>ニ</sub>法<sub>ニ</sub>。

破<sub>レ</sub>法<sub>ヲ</sub>不<sub>レ</sub>信<sub>ニ</sub>故<sub>ニ</sub>墜<sub>ニ</sub>於<sub>ニ</sub>三<sub>ニ</sub>惡<sub>道</sub>我<sub>レ</sub>寧<sub>不</sub>説<sub>レ</sub>法<sub>疾</sub>入<sub>ニ</sub>於<sub>ニ</sub>涅槃<sub>ニ</sub>。

尋<sub>念</sub>過<sub>去</sub>仏<sub>所</sub>行<sub>ノ</sub>方<sub>便</sub>力<sub>アリ</sub>我<sub>ガ</sub>今<sub>ノ</sub>所<sub>得</sub>道<sub>ヲ</sub>亦<sub>レ</sub>應<sub>レ</sub>説<sub>ニ</sub>三<sub>衆</sub>。

13. 法華義疏に曰く南无

者帰命也亦名救

我世妙法蓮華經

玄賛に曰く有本之

称南无諸仏。應從

喜称之為正。

右によれば「南无口」

は「帰命」の意に解

して音讀し「まろまろ

は別本の「喜南无」に

従ひ、疏少説云は「救我

の義に基りて訓讀した

のでありう。ちひまは

「少」の訓か。

14. 我の右「新」口たまると

も「新」の右列る「五

諸」の右「仏」の右「三」

説」の右「田」あり。

15. 思惟の右文「あれ」よ

めず。惟」の右「即」の右

「諸」の右「三」あり。

16. 「五比」の右「五」の右

「四」是」の右「六」便」の右

「七」あり。

作<sup>シタマフ</sup>是<sup>レ</sup>思惟<sup>ヲ</sup>時<sup>ニ</sup>十方<sup>ノ</sup>仏<sup>ハ</sup>皆現<sup>ル</sup>。梵音<sup>ノ</sup>慰<sup>ム</sup>諭<sup>ス</sup>我<sup>ニ</sup>。善哉<sup>カニ</sup>釋迦<sup>ノ</sup>父<sup>ト</sup>。

第一<sup>ノ</sup>之<sup>レ</sup>導師<sup>ト</sup>得<sup>ル</sup>。是<sup>レ</sup>无<sup>レ</sup>上<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>。隨<sup>フ</sup>諸<sup>ノ</sup>一<sup>切</sup>ノ<sup>レ</sup>仏<sup>ニ</sup>而<sup>テ</sup>用<sup>フ</sup>。方便<sup>ノ</sup>力<sup>ヲ</sup>。

我等<sup>モ</sup>亦<sup>モ</sup>皆<sup>モ</sup>得<sup>ル</sup>。最<sup>モ</sup>妙<sup>ト</sup>第一<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>。為<sup>ス</sup>諸<sup>ノ</sup>衆<sup>生</sup>類<sup>ノ</sup>分<sup>別</sup>説<sup>ク</sup>。三<sup>衆</sup>ト。

少<sup>ク</sup>智<sup>ハ</sup>樂<sup>シ</sup>。小<sup>シ</sup>法<sup>ヲ</sup>不<sup>レ</sup>自<sup>ラ</sup>信<sup>ズ</sup>。作<sup>レ</sup>仏<sup>ト</sup>。是<sup>レ</sup>故<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>方<sup>便</sup>ヲ<sup>テ</sup>分<sup>別</sup>説<sup>ク</sup>。諸<sup>ノ</sup>果<sup>ヲ</sup>。

雖<sup>レ</sup>復<sup>シ</sup>説<sup>ク</sup>。三<sup>衆</sup>ト。但<sup>シ</sup>為<sup>ス</sup>教<sup>ト</sup>。善<sup>ク</sup>薩<sup>ヲ</sup>。疏<sup>ニ</sup>少<sup>ク</sup>説<sup>ク</sup>我<sup>ニ</sup>。善<sup>ク</sup>哉<sup>カニ</sup>。

舍利弗<sup>・</sup>當<sup>ニ</sup>知<sup>ル</sup>。我<sup>ハ</sup>聞<sup>ク</sup>。聖<sup>ノ</sup>師<sup>子</sup>。深<sup>ク</sup>淨<sup>ク</sup>微<sup>妙</sup>ノ<sup>レ</sup>音<sup>ヲ</sup>。称<sup>ス</sup>南<sup>ニ</sup>无<sup>レ</sup>諸<sup>ノ</sup>仏<sup>ト</sup>。

復<sup>シ</sup>作<sup>ク</sup>。如<sup>シ</sup>是<sup>レ</sup>念<sup>フ</sup>。我<sup>ハ</sup>出<sup>ル</sup>。法<sup>ニ</sup>惡<sup>シ</sup>世<sup>ニ</sup>。如<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>仏<sup>ノ</sup>所<sup>レ</sup>説<sup>ク</sup>。我<sup>ハ</sup>亦<sup>モ</sup>隨<sup>フ</sup>順<sup>ニ</sup>行<sup>ク</sup>。

思<sup>ハ</sup>惟<sup>レ</sup>是<sup>レ</sup>事<sup>ヲ</sup>已<sup>ム</sup>。即<sup>チ</sup>趣<sup>ク</sup>。波<sup>羅</sup>奈<sup>ヲ</sup>。諸<sup>ノ</sup>法<sup>ノ</sup>寂<sup>滅</sup>ノ<sup>レ</sup>相<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>可<sup>ク</sup>以<sup>テ</sup>言<sup>フ</sup>宣<sup>ス</sup>。

以<sup>テ</sup>方<sup>便</sup>ノ<sup>レ</sup>力<sup>ヲ</sup>故<sup>ニ</sup>為<sup>ス</sup>五<sup>ノ</sup>比<sup>ノ</sup>兵<sup>ノ</sup>説<sup>ク</sup>。是<sup>レ</sup>名<sup>ニ</sup>轉<sup>ス</sup>法<sup>ノ</sup>輪<sup>ト</sup>。便<sup>ニ</sup>有<sup>ル</sup>涅槃<sup>ノ</sup>音<sup>ト</sup>。

及<sup>テ</sup>以<sup>テ</sup>阿<sup>羅</sup>漢<sup>ト</sup>法<sup>ト</sup>僧<sup>ト</sup>差<sup>別</sup>ノ<sup>レ</sup>名<sup>ヲ</sup>。從<sup>テ</sup>久<sup>ク</sup>遠<sup>ク</sup>劫<sup>ヨリ</sup>來<sup>リ</sup>讚<sup>ム</sup>示<sup>ス</sup>。涅槃<sup>ノ</sup>法<sup>ハ</sup>

96 (三ノ三〇三)

20. 「出」の下「た」小あり。

23. 「正」の左に天に「又」出、左に「く」右に入に「二」あり。

「直」の左一字あれどよめず。

「菩薩」の右「三」口「三」あり。「疑」の右「心」右「心」あり。

24. 「如」の右「下」六「種」あり。

25. 「諸」の右「二」漢あり。

26. 「正」の右「四」正「使」の右「三」あり。

27. 「聽」の右「五」一切の右「六」漢あり。「壁」如左

「三」字合「三」は「た」ひとは名之也「ら」し訓あり。

生死ノ苦ヲ永盡セシメト。我常如レ是ノ説。舍利弗、當知、我見下、仏子等、

志ヲ求ム。仏道ノ者、无量千萬億、咸以テ恭敬ノ心ヲ皆来ニ至ル。仏所、

曾シ從ニ。諸仏聞中、方便所説ノ法。我即作ニ。是念、如来ノ所以、出

為レ説ニ。仏慧ノ故ナリ。今正、是其時。舍利弗、當知、鈍根小智ノ人、

着レ相、憍慢ノ者、不能信ニ。是法。今我、喜、无レ畏。於、諸、菩薩中、

正直、捨、方便、但、説、无上道。菩薩聞、是法、疑、網、皆、已、除

十二百ノ羅漢、悉ク亦當、作レ。仏。如ク三世ノ諸仏ノ説法、之儀式、

我今亦如ク是ノ説。无分、別ノ法。諸仏興出、世、懸、遠、值、遇、難。

正、使出、於、世、説、是法、復難。无量、无教、劫、聞、是法、亦難。

能ク聽、是法、者、斯ノ人、亦復難。壁、如、優曇、華、一切、比、皆、愛、衆。

1. 「教化」の右「たまふとす  
べし」、「諸」の右「もろ  
くは」、「菩薩」の右「た  
す」の右「しよの口」、「子  
の右」はあり。

天人<sup>ニ</sup>所<sup>ニ</sup>希<sup>ラ</sup>有<sup>ト</sup>時<sup>ニ</sup>時<sup>ニ</sup>乃<sup>シ</sup>一<sup>ニ</sup>出<sup>ズ</sup>。聞<sup>レ</sup>法<sup>ヲ</sup>歡喜<sup>シ</sup>讚<sup>シ</sup>乃<sup>チ</sup>至<sup>シ</sup>發<sup>ス</sup>一<sup>ニ</sup>言<sup>ヲ</sup>モ、

則<sup>レ</sup>為<sup>シ</sup>己<sup>ニ</sup>供<sup>シ</sup>養<sup>ス</sup>一切<sup>ノ</sup>三<sup>世</sup>佛<sup>ヲ</sup>。是人<sup>ハ</sup>甚<sup>ク</sup>希<sup>ク</sup>有<sup>ル</sup>過<sup>シ</sup>於<sup>テ</sup>優<sup>ニ</sup>曇<sup>ニ</sup>華<sup>ニ</sup>。

汝<sup>等</sup>勿<sup>ク</sup>有<sup>レ</sup>疑<sup>ト</sup>。我<sup>ハ</sup>為<sup>シ</sup>諸<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>王<sup>ト</sup>普<sup>ク</sup>告<sup>ス</sup>諸<sup>ノ</sup>大<sup>衆</sup>。但<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>一<sup>ニ</sup>乘<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>

教<sup>シ</sup>化<sup>ス</sup>諸<sup>ノ</sup>菩<sup>薩</sup>。无<sup>ク</sup>聲<sup>ノ</sup>聞<sup>ノ</sup>弟<sup>子</sup>。

汝<sup>等</sup>舍<sup>テ</sup>利<sup>弗</sup>、聲<sup>ノ</sup>聞<sup>ヲ</sup>、及<sup>シ</sup>菩<sup>薩</sup>。當<sup>ニ</sup>知<sup>ル</sup>是<sup>レ</sup>妙<sup>ノ</sup>法<sup>ハ</sup>諸<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>秘<sup>ト</sup>要<sup>ナリ</sup>。

以<sup>テ</sup>五<sup>種</sup>濁<sup>ラ</sup>惡<sup>ノ</sup>世<sup>ノ</sup>。但<sup>ニ</sup>樂<sup>ニ</sup>着<sup>キ</sup>諸<sup>ノ</sup>欲<sup>ヲ</sup>。如<sup>キ</sup>是<sup>レ</sup>等<sup>ノ</sup>衆<sup>生</sup>終<sup>ニ</sup>不<sup>レ</sup>求<sup>フ</sup>佛<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>。

當<sup>ニ</sup>來<sup>ル</sup>世<sup>ニ</sup>惡<sup>ノ</sup>人<sup>ノ</sup>聞<sup>キ</sup>佛<sup>ノ</sup>說<sup>ヲ</sup>一<sup>ニ</sup>乘<sup>ト</sup>迷<sup>テ</sup>惑<sup>ス</sup>不<sup>レ</sup>信<sup>セ</sup>受<sup>セ</sup>破<sup>テ</sup>法<sup>ヲ</sup>墮<sup>ス</sup>。惡<sup>ノ</sup>道<sup>ニ</sup>。

有<sup>リ</sup>慙<sup>愧</sup>清<sup>淨</sup>。心<sup>ニ</sup>求<sup>ム</sup>佛<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>者<sup>ハ</sup>當<sup>ニ</sup>為<sup>シ</sup>如<sup>キ</sup>是<sup>レ</sup>等<sup>ノ</sup>廣<sup>ク</sup>讚<sup>ム</sup>一<sup>ニ</sup>乘<sup>ノ</sup>道<sup>ヲ</sup>。

舍<sup>テ</sup>利<sup>弗</sup>當<sup>ニ</sup>知<sup>ル</sup>諸<sup>ノ</sup>佛<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>如<sup>キ</sup>是<sup>レ</sup>。以<sup>テ</sup>万<sup>億</sup>方<sup>便</sup>隨<sup>テ</sup>宣<sup>シ</sup>而<sup>テ</sup>說<sup>ク</sup>法<sup>ヲ</sup>。

其<sup>レ</sup>不<sup>レ</sup>習<sup>フ</sup>學<sup>ブ</sup>者<sup>ハ</sup>不<sup>レ</sup>能<sup>ク</sup>曉<sup>ス</sup>此<sup>ノ</sup>。

98 (三ノ三〇五)

8. 「師の右」とまじ、  
の右「あり」。随に  
キの点あり。

汝等既已知諸仏世之師、隨宜方便事、无復諸疑惑。

心生大歡喜、自知當作佛。

妙法蓮華經卷第一

本稿は、先に国語国文第二十五卷第六号に紹介した、山田嘉造氏所蔵の妙法蓮華經方便品第二の全文を訓読したもので、訓読の方針及び表記の仕方は次の如くである。

1. 原典には、新古二種の点があるが、訓読は新点に基いて行った。
2. 読み方は幾通りも記されてゐるが、ヲコト点を中心とし、右側に書き付けられた仮名訓の中、特別の記号なきものを第一訓として取り上げた。特別の記号あるもの及び左側に書き付けられたものは、第二第三の異訓と見做し、上欄に付記した。
3. 特別の記号とは、ニ川(訓)の略字三川・新川・道川・初川及びフ・ン等であるが、仮名との混同を恐れて、多くは省略した。
4. 本文の文字は、すべて現行の活字体に改め、当用漢字を使用したところもある。
5. ヲコト点は、片仮名で表はした。
6. 仮名による訓は、平仮名で表はした。
7. 実字及び特殊の略号は、平仮名の右に傍線を引いて表はした。例へば、上(タテマツル)は

たてまつる、終主主(タマゴ)はたまふ、つ(タマゴ)はのたまふ等のやうに。

8. 私意による補読は、平仮名を( )で包んで示した。

9. 点があつても、読み方の判らないものは、で示した。

10. 誤読と思はれるものは、「」で包んで示した。

11. 句読点は、多く原文に拠つたが、理解を助けるためには、私意によつて加へたところもある。

12. 反点は、すべて後世の形式に改めた。

13. 油点は、原文にないが、理解を助けるために、私意によつて施した。

14. 下部の○内の数字は、用紙の枚数を示し、5・10・15・20等の数字は、その用紙における行数を示してゐる。

なほ、ラゴト点の形式及び仮名字体等については、国語国文の拙稿に掲げた図表を参照して頂きたい。

——昭和三十一年七月十日稿了——